

Archivado: Martes 6 de octubre de 2026 11:08:08 AM

De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com

Enviado: Jueves 1 de octubre de 2026 16:41:54

Para: bchen@aqmd.gov

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon - Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados no peligrosos tratados, asociado al tanque número LCM 01-10, Grupos A, B, Perímetro Norte y Perímetro Este y al número de manifiesto CCL00193-RW, de un remolque de un camión cisterna externo en la Cuadrícula 246.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 29 de septiembre de 2026 aproximadamente a las 4:00 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados no peligrosos tratados asociados al tanque número LCM 01-10, Grupos A, B, Perímetro Norte y Perímetro Este, y al manifiesto número CCL00193-RW, de un remolque de un camión cisterna externo en la Cuadrícula 246. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Kayla Barajas.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se cerró la bomba y el chofer cerró inmediatamente la válvula del camión para detener el flujo de líquido. Se aplicó absorbente inmediatamente al área afectada y el absorbente sucio se colocó en un contenedor para su correcta disposición.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que el error del chofer del camión cisterna externo al cargar dio como resultado el derrame. Chiquita atribuye este derrame a un error del conductor externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 5 galones de lixiviados no peligrosos tratados del remolque del camión cisterna externo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- La bomba se apagó inmediatamente. La limpieza se completó en aproximadamente 10 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita ordenó otros equipos para proporcionar un monitoreo del flujo en tiempo real durante la carga, para ayudar a los choferes externos a cargar los remolques de los camiones cisterna correctamente.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un conductor de un camión cisterna externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- El chofer del camión cisterna externo involucrado en el derrame previamente había recibido capacitación aplicable a fugas, derrames o PLR del empleador. Chiquita no proporciona capacitación a conductores externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con los conductores, y se capacitó al personal de Chiquita en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- El chofer del camión cisterna externo involucrado en la causa raíz estuvo involucrado previamente en la causa raíz de una fuga, derrame o PLR de lixiviados.

Atentamente,

Tessa Lenz

Gerente Ambiental

Vertedero de Chiquita Canyon

Celular: (661) 812-2661

Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384

Connect With the Future © www.wasteconnections.com

